

4;
40

Россия	+7(495) 641 34 60
Schweiz / Suisse Svizzera	D +41-(0)22 761 40 12 F +41-(0)22 761 40 16 I +41-(0)22 761 40 20 E +41 (0)22 761 40 25
South Africa	0800 981 089
Suomi	+358-(0)9 725 191 08
Sverige	+46-(0)8-501 632 83
Türkiye	00800 44 882 5862
United Arab Emirates	8000 441-4294
United Kingdom	+44-(0)203-024-81 59
European, Mid. East., & African Hq. Romanel s/Morges, Switzerland	English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02
Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25
Chile	1230 020 5484
Latin America	+55 11 3444 6761
Mexico	001 800 578 9619

Region	Sales Office Address	Technical Help
Logitech Far East Ltd. 羅技電子股份有限公司	6F-4, No. 123, Sec. 4, Pa-Teh Road, Taipei, Taiwan 臺北市八德路四段123號6樓之4 ☎ 886-2-2746-6601 ☉ 星期一至五，上午九時至 下午六時正	☎ 0800-012 300 (免付費) ☉ 星期一至五，上午九時至下午六時正
Logitech Singapore Pte Ltd.	1 Maritime Square #09-31/32 HarbourFront Centre (Lobby A) Singapore 099253 ☎ 65-6270 5515 ☉ Monday - Friday, 9am - 6pm	☎ 800-60-11-372 (Toll free for Singapore Only) ☎ +(60) 3-2054-1884 (for Malaysia, Thailand, Indonesia, Indochina) ☉ Monday - Friday, 9am - 6pm
罗技(北京)贸易有限公司 上海分公司	上海市宝庆路 1 号爱美高大厦 801 室 ☎ 86-21-6471 1188 ☉ 星期一至五，上午九时至 下午五时三十分	☎ 800-820-0338 (固定电话-免付费) ☎ 400-820-0338 (移动电话-需付本地通话费) ☉ 星期一至五，上午九时至下午六时正
罗技(北京)贸易有限公司	北京市朝阳区光华路甲 8 号 和乔大厦 A 座 325 室 ☎ 86-10-6581 3833 ☉ 星期一至五，上午九时至 下午五时三十分	☎ 800-820-0338 (固定电话-免付费) ☎ 400-820-0338 (移动电话-需付本地通话费) ☉ 星期一至五，上午九时至下午六时正
Logitech Australia Computer Peripherals Pty Ltd.	Suite 51, 7 Narabang Way Belrose NSW 2085 Australia ☎ 61-2-9479 0800 ☉ Monday - Friday, 9am - 5pm (AEST)	☎ Australia: 1800-133-274 (Toll Free) ☉ Monday - Friday, 11am - 7pm (AEST) ☎ New Zealand: 0800-743-967 (Toll Free) ☉ Monday - Friday, 9am - 8pm (Auckland Time)
Logitech Electronic India PVT Ltd	MMTC House, Suite 603, 6th Floor C-22, Bandra Kurla Complex, Bandra East Mumbai 400 051, India ☎ 91-22-2657 1160 ☉ Monday - Friday, 9.30am - 6.30pm (IST)	☎ 000 800 600 1133 (Toll free) ☉ Monday - Friday, 9.30am - 6.30pm (IST)
World Wide Web: http://www.logitech.com FTP: ftp://ftp.logitech.com/pub		

Japan

Logicoool Co., Ltd.
Technical Support Center Address
KDC Sasazuka Buld.,
1-54-5 Sasazuka, Shibuya-ku,
Tokyo 151-0073 Japan

Technical Help

Tel: 03-5350-6490
Fax: 03-3375-6490
Monday to Friday
9:00am -12:00pm, 1:00pm - 5:00pm

Quick-start guide Guide de démarrage rapide



Logitech



Logitech® G19

Thank you!

Ačiū! **Danke!** **Merci!** **iGracias!**

Obrigado! **благодаря!** **Tänan!**

感謝! **Grazie!** **Bedankt!**

Takk! **Tak!** **Tack!**

Hvala! **Ευχαριστώ!** **Kiitos!**

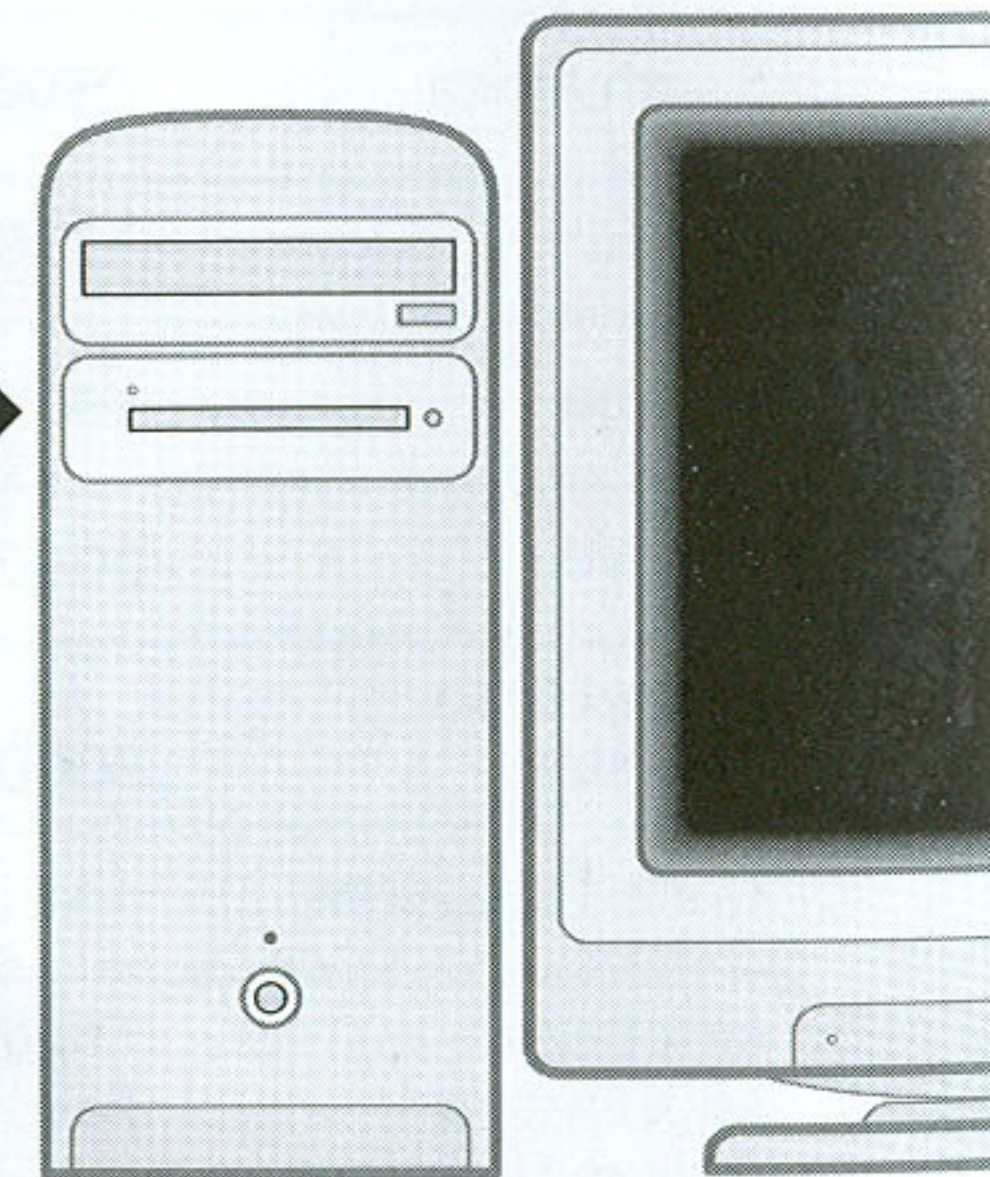
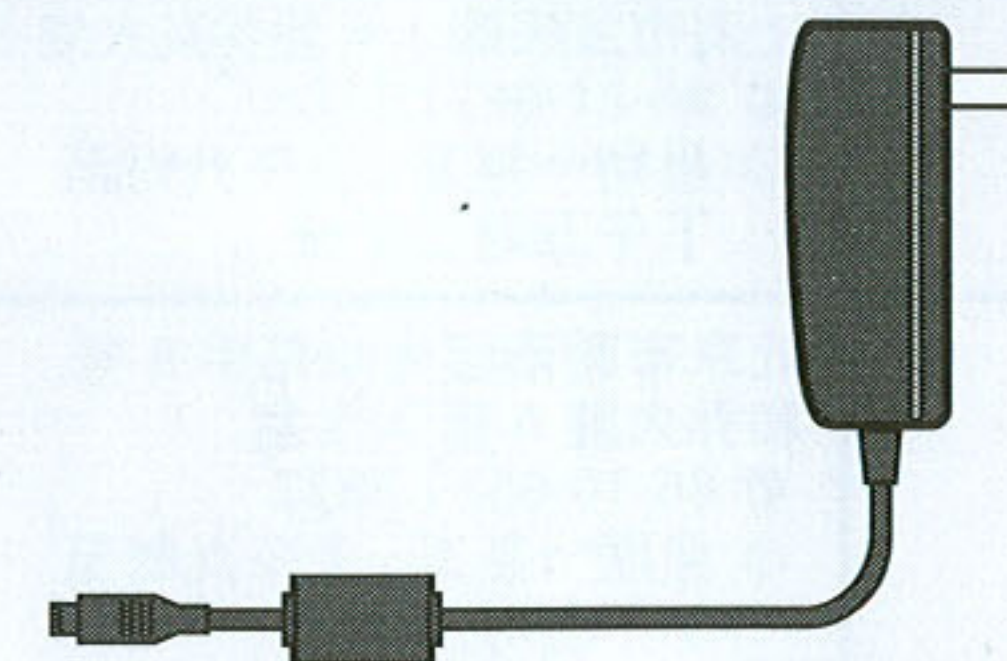
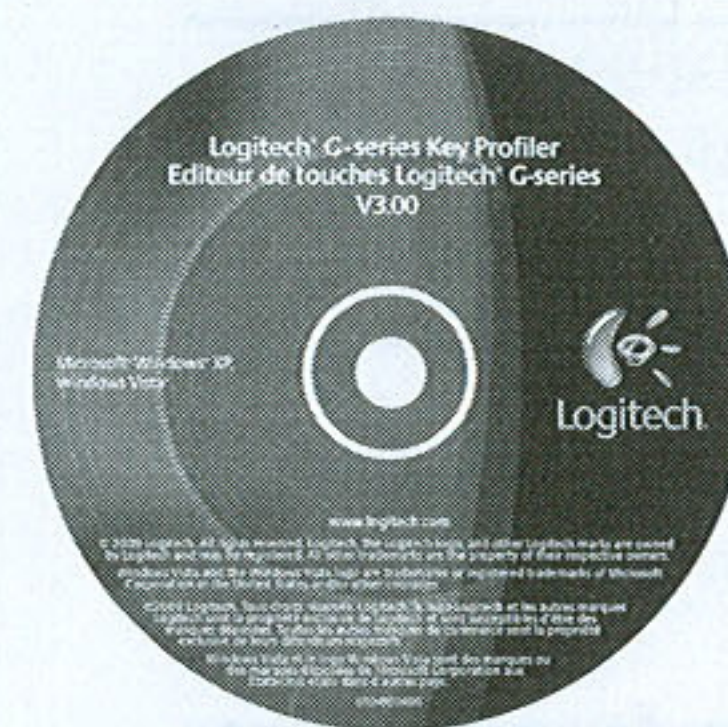
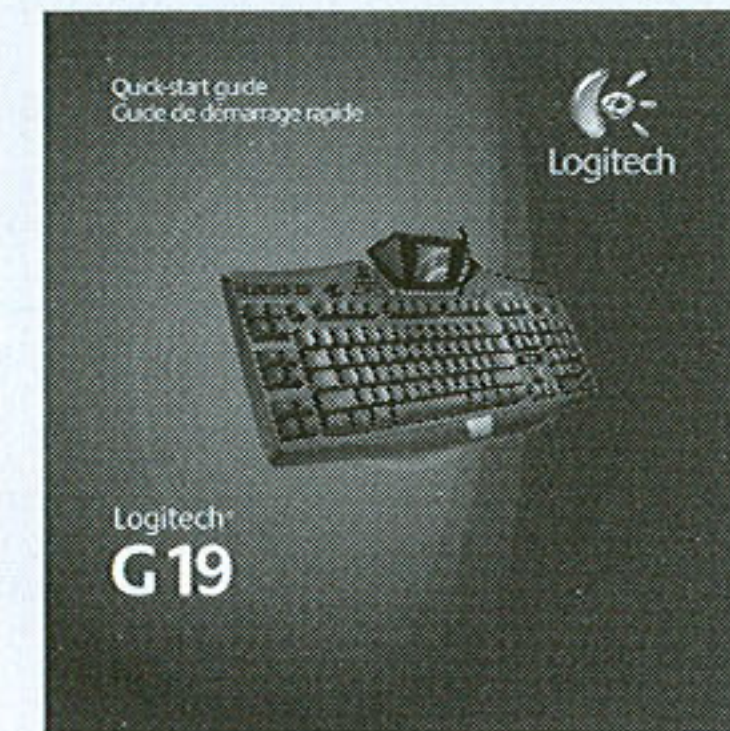
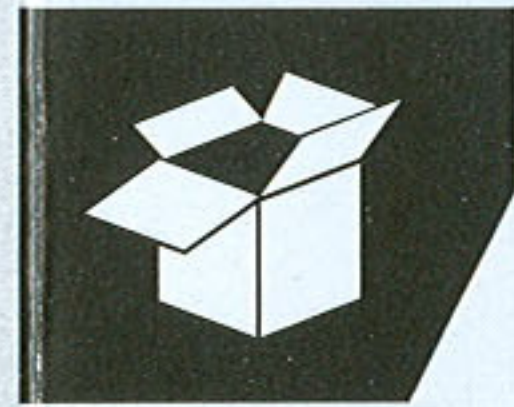
Спасибо! **감사합니다!** **Köszönöm!**

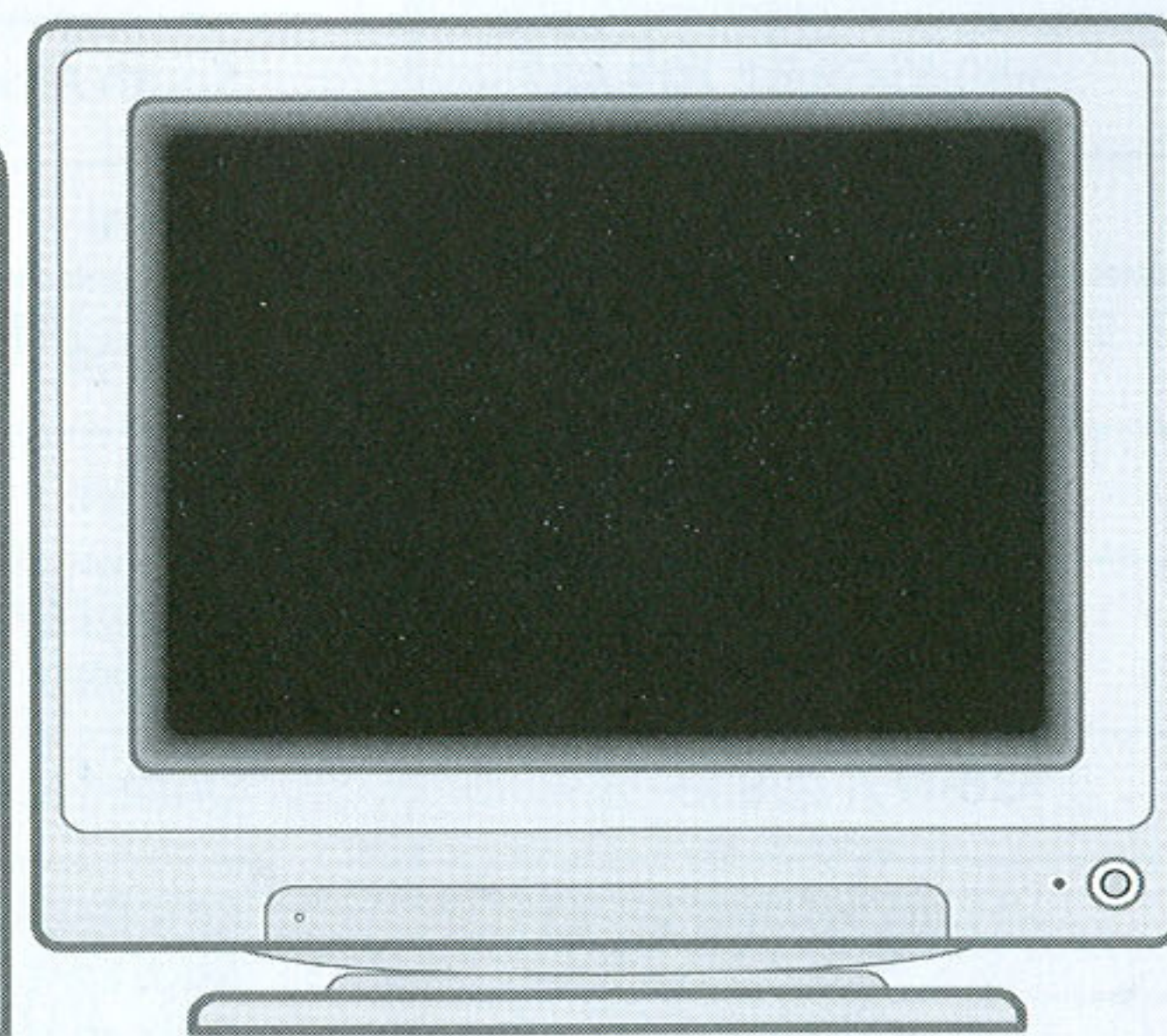
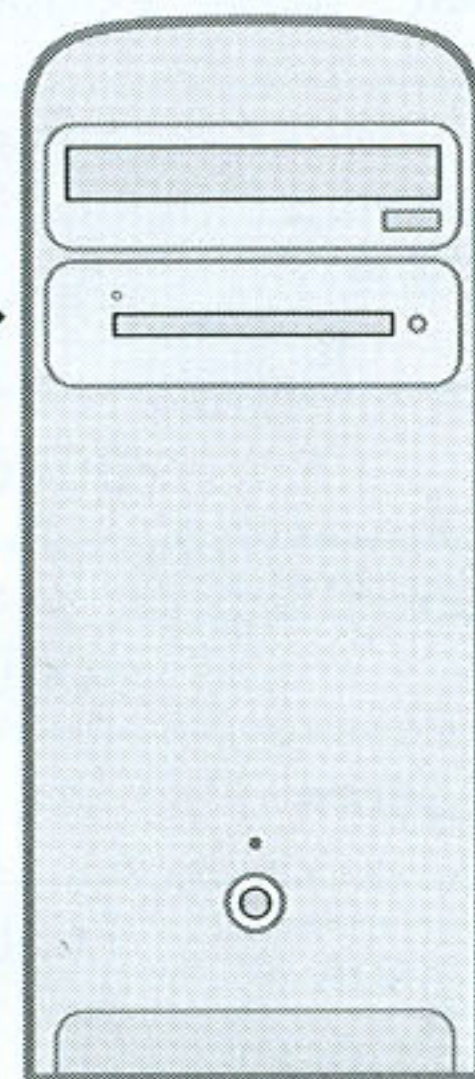
Dêkuji! **多谢!** **Paldies!**

Teşekkür ederim! **Dziękujemy!**

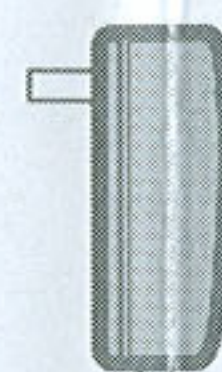
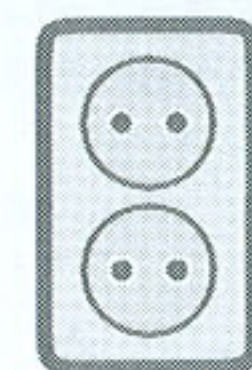
Dziękujemy! **Mulţum esc!**

Ďakujem! **Дякую!**

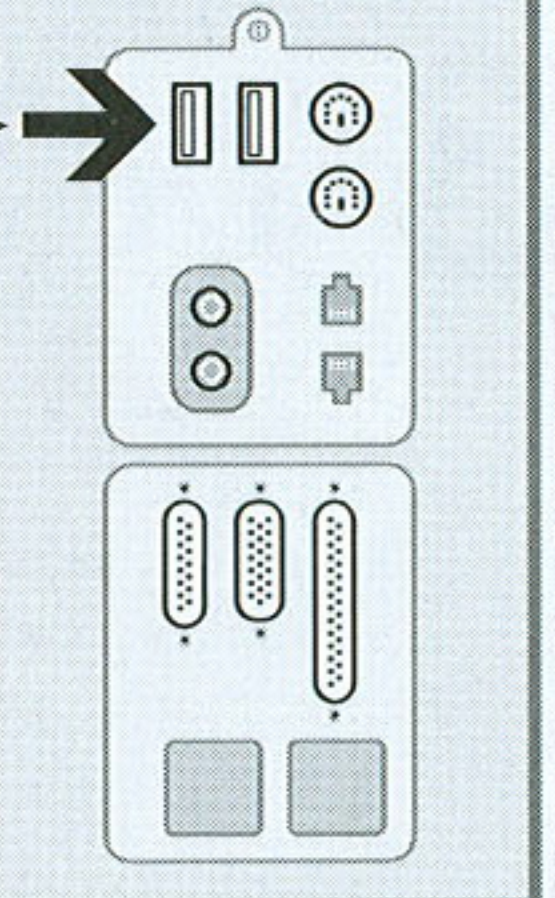


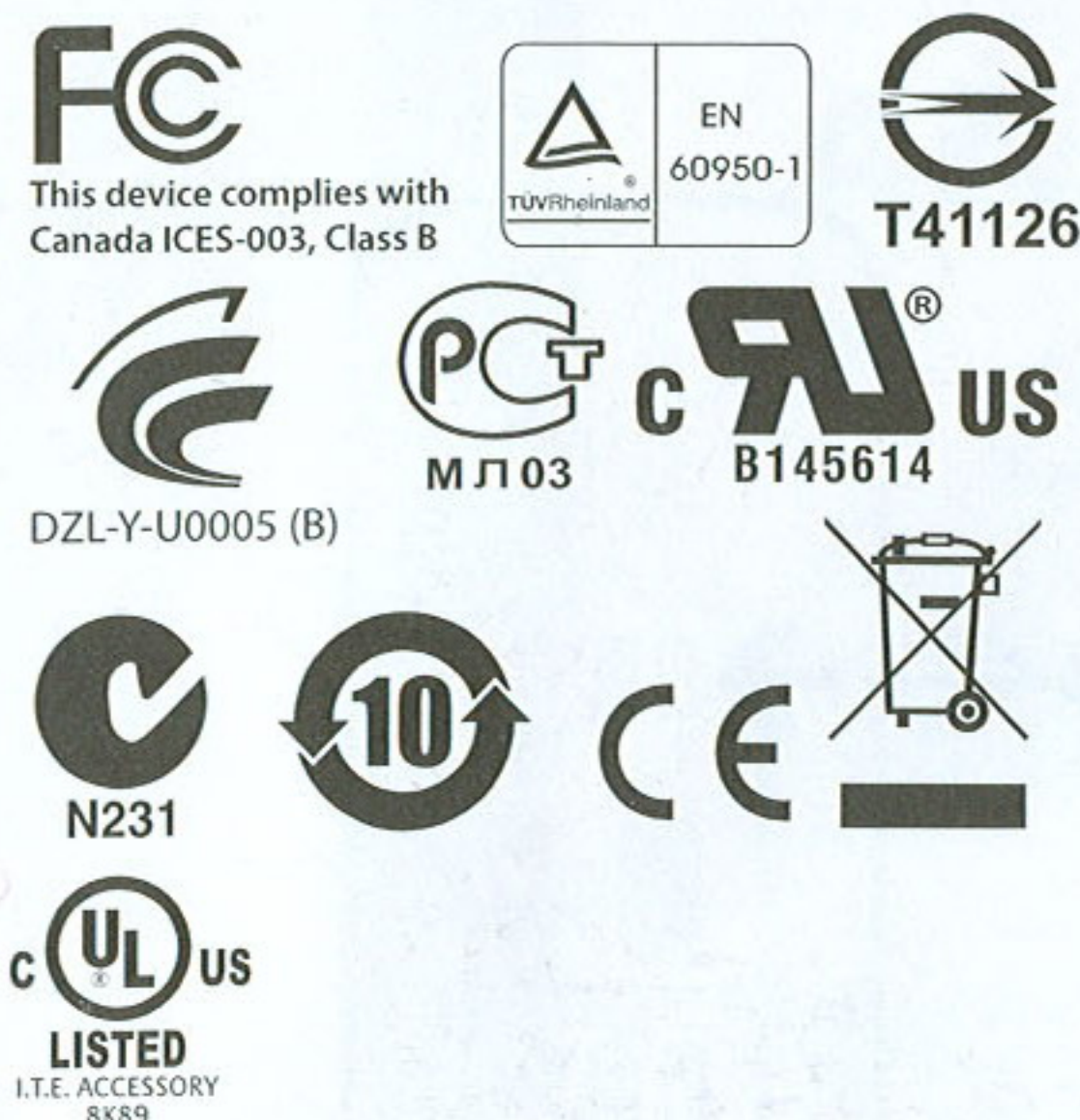


2



USB





www.logitech.com

© 2008 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

© 2008 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être des marques déposées. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel. Les informations énoncées dans le présent document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

620-001455.003

836-01594-02A



www.logitech.com/support



België / Belgique Dutch: +32-(0)2 200 64 44;
French: +32-(0)2 200 64 40

Česká Republika +420 239 000 335

Danmark +45-38 32 31 20

Deutschland +49-(0)69-51 709 427

España +34 -91-275 45 88

France +33-(0)1-57 32 32 71

Ireland +353-(0)1 524 50 80

Italia +39-02-91 48 30 31

Magyarország +36-177-74 853

Nederland +31-(0)-20-200 84 33

Norge +47-(0)24 159 579

Österreich +43-(0)1 206 091 026

Polska 00800 441 17 19

Portugal +351-21-415 90 16

United States +1 646-454-3200

Argentina +0800 555 3284

Brasil +0800 891 4173

Canada 1-866-934-5644

Россия +7(495) 641 34 60

Schweiz / Suisse D +41-(0)22 761 40 12
Svizzera F +41-(0)22 761 40 16
I +41-(0)22 761 40 20
E +41 (0)22 761 40 25

South Africa 0800 981 089

Suomi +358-(0)9 725 191 08

Sverige +46-(0)8-501 632 83

Türkiye 00800 44 882 5862

United Arab Emirates 8000 441-4294

United Kingdom +44-(0)203-024-81 59

European, Mid. East., & African Hq. English: +41-(0)22 761 40 25
Romanell s/Morges, Switzerland Fax: +41-(0)21 863 54 02

Eastern Europe English: 41-(0)22 761 40 25

Chile 1230 020 5484

Latin America +55 11 3444 6761

Mexico 001 800 578 9619

По-руски - ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ЭРГНОМИКЕ

Устройства Force Feedback: Неправильная эксплуатация и длительное непрерывное использование устройств с обратной связью по усилию могут привести к заболеваниям. Для предотвращения риска заболевания выполняйте следующие действия. 1) Делайте частые перерывы, например, на 10 минут в течение каждого часа. 2) Не прилагайте больших усилий к манипулятору во время игры. 3) Установите наименьшую силу отдачи в игровой программе. 4) Располагайте устройство таким образом, чтобы запястья, локти и плечи находились в расслабленном состоянии, а предплечья располагались горизонтально.

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ НАНЕСЕНИЯ ВРЕДА ЗДОРОВЬЮ: Данное устройство содержит мелкие детали и не предназначено для детей младше 3 лет.

Magyar - FONTOS ERGONÓMIAI INFORMÁCIÓ

Csak műterheléses eszközökhöz: A műterheléses eszközök huzamosabb ideig tartó, megszakítás nélküli vagy helytelen használatra sérülésekhez vezethet. Tanácsok a sérülések elkerülése érdekében 1) Tartson gyakori szüneteket (óránként kb. 10 percig). 2) Játék közben ne szorítsa erőteljesen az eszközt. 3) Állítsa a műterhelés jelszintjét alacsonyra a játékprogramban. 4) Az eszközt úgy helyezze el, hogy csuklója, könyöke és válla laza tartásban legyen, alkarja pedig a földdel párhuzamosan helyezkedjen el.

FIGYELEM! FULLADÁSVESZÉLY: A kis alkatrészek miatt tartsa az eszközt 3 éven aluli gyermekektől elzárva.

Česká verze - DŮLEŽITÉ ERGONOMICKÉ INFORMACE

Pouze pro zařízení se zpětnou vazbou: Zařízení s vibracemi zpětné vazby mohou způsobit zranění v případě nesprávného použití nebo pokud jsou používány po dlouhou dobu bez přerušení. Riziko zranění snížíte následujícím postupem: 1) Pravidelně přerušujte hru, například na 10 minut každou hodinu. 2) Při hraní hry svírejte zařízení pouze lehce. 3) V softwaru hry nastavte nižší úroveň vibrací. 4) Umístěte zařízení tak, abyste měli předloktí ve vodorovné poloze. Dbejte na pohodlnou pozici zápěstí, loktů a ramen.

UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ: Zařízení obsahuje malé součásti. Není vhodné pro děti do 3 let.

Po polsku - WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE ERGONOMII PRACY

Urządzenia ze sprzężeniem zwrotnym: Urządzenia, które na zasadzie sprzężenia zwrotnego powodują wibrację, mogą być przyczyną urazów, szczególnie gdy z takich urządzeń korzysta się niewłaściwie lub przez dłuższy czas i bez żadnej przerwy. Aby zminimalizować ryzyko powstania urazów, stosuj się do następujących wskazówek: 1) Często rób przerwy, takie jak 10-minutowe co godzinę. 2) W czasie gry nie ściskaj zbyt mocno urządzenie. 3) W oprogramowaniu gry siłę sprzężenia zwrotnego ustaw na niskim poziomie. 4) Urządzenie usytuuj tak, aby twoje nadgarstki, łokcie i ramiona były zrelaksowane, a każde z przedramion równoległe do podłogi.

OSTRZEŻENIE! RYZYKO ZADŁAWIENIA: Małe elementy - nie dla dzieci poniżej 3 lat.

DANSK FEJLRETNING

Min spilcontroller fungerer ikke i spillet.

1. Kontroller alle forbindelser. 2. Kontroller spilindstillingerne.

Yderligere hjælp til spilleenheder.

Besøg Logitechs kundeservice på internettet på adressen: www.logitech.com.

NORSK FEILSØKING

Spillkontrollen fungerer ikke.

1. Kontroller at alle kontaktene er ordentlig tilkople. 2. Kontroller spillinnstillingene.

Mer hjelp vedrørende spillkontrollen.

Gå til Logitechs kundestøtte på www.logitech.com.

SUOMI VIANMÄÄRITYS

Peliohjaimeni ei toimi yrittäessäni pelata peliä.

1. Tarkista, että kaikki johdot on liitetty oikein. 2. Tarkista peliasetukset.

Lisäohjeita peliohjaimesta.

Käy Logitechin online-asiakastuessa osoitteessa www.logitech.com.

Ελληνικά Επίλυση προβλημάτων

Το χειριστήριο παιχνιδιών δεν λειτουργεί στο παιχνίδι.

1. Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις των καλωδίων. 2. Ελέγξτε τις ρυθμίσεις του παιχνιδιού.

Αν χρειάζεστε περισσότερη βοήθεια για το χειριστήριο των παιχνιδιών.

Ανατρέξτε στην ηλεκτρονική τεχνική υποστήριξη της Logitech, στη διεύθυνση www.logitech.com.

По-руски Устранение неполадок

Игровой контроллер не работает в игре.

1. Проверьте правильность соединения всех кабелей. 2. Проверьте настройки игры.

Дополнительные сведения об игровом контроллере.

Посетите интерактивную службу поддержки пользователей компании Logitech по адресу www.logitech.com.

Magyar Hibaelhárítás

A játékvezérlő nem működik a játékban.

1. Ellenőrizze a kábelek csatlakoztatását. 2. Ellenőrizze a játék beállításait.

További információkra van szüksége a játékvezérlővel kapcsolatban?

Látogassa meg a Logitech online vevőszolgálatát a következő címen: www.logitech.com.

Česká verze Odstraňování problémů

Herní ovladač ve hře nefunguje:

1. Zkontrolujte všechna propojení. 2. Zkontrolujte nastavení ve hře.

Další nápověda k hernímu ovladači:

Navštivte podporu zákazníků společnosti Logitech na adrese www.logitech.com.

Po polsku Radzenie sobie z problemami

Mój kontroler gier nie działa w czasie prowadzenia gry.

1. Sprawdź wszystkie połączenia kablowe. 2. Sprawdź ustawienia gry.

Więcej pomocnych informacji o kontrolerze gry.

Zajrzyj na stronę 'Logitech Customer Support' w witrynie www.logitech.com.